



# ECO SERVICE

CHEMICAL PRODUCTS

**DETERGENTES - HIGIENIZANTES**  
**ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΌ - ΥΓΙΕΙΝΟΠΟΙΗΤΗΣ**  
**DETERDENT - HIGIJENIZANTA**  
**REINIGUNGSMITTEL - HYGIENESMITTEL**



## ST010 STAR



**PT Star:** Pasta lava mãos é um detergente desengordurante com perfume de limão, ideal para qualquer tipo de sujidade difícil. Aconselhado a todos os profissionais e amantes de bricolage. Deixa as mãos suaves e perfumadas mesmo após utilização frequente. Modo de utilização: Retirar uma pequena quantidade de produto, espalhar sobre as mãos secas, esfregar levemente e passá-las por água abundante. Fórmula enriquecida com glicerina.

**GR Star:** Το Κρεμοσαπουνό πλυσίματος χεριών Star είναι ένα αρωματισμένο απορρυπαντικό αφαίρεσης γράσου με έντονη καθαριστική δύναμη. Ιδανικό για κάθε τύπο δύσκολης βρωμιάς. Προτεινόμενο για όλους, επαγγελματίες και ερασιτέχνες. Διατηρεί τα χέρια σας μαλακά και αρωματισμένα ακόμη και μετά από συχνή χρήση. Οδηγίες για τη χρήση - πάρτε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος και τρίψτε την καλά στα χέρια σας. Ξέβγαλε με άφθονο νερό. Φόρμουλα εμπλουτισμένη με γλυκερίνη.

**HR Star** je deteržent za ruke sa mirisom limuna za učinkovito odstranjivanje masnih tragova i ukorijenjene prljavštine. Ruke ostaju njegovane i nakon učestalog korištenja. Namijenjen je svima, za profesionalnu ili kućnu uporabu. Formula obogaćena glicerinom. Upute za korištenje: nanijeti malu količinu proizvoda, protrijati te dobro isprati.

**DE Star:** Handwaschpaste ist nach Zitrone duftendes entfettendes Waschmittel, ideal für jede Art von schwierigen Schmutz. Empfohlen für alle, Profis und Do-it-yourself-Enthusiasten. Es macht Ihre Hände weich und duftend auch nach häufigem Gebrauch. Anwendung: Nehmen Sie eine kleine Menge des Produktes und verreiben Sie es gut in den Händen. Spülen Sie es mit viel Wasser wieder ab. Formel mit Glycerin angereichert.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
CAN	1000 ML	60010/01	8 027354 600016
BUCKET	4000 ML	60010/04	8 027354 600047

## WH020 WHITEPAST



**PT Whitepast:** é uma pasta lava mãos profissional de cor branca com elevado poder desengordurante contra qualquer tipo de sujidade, inclusive os tipos mais resistentes. A elevada concentração de sabões de origem natural, tensoativos, glicerina e a total ausência de pós de madeira e areia de silício fazem a diferença deste produto com as pastas tradicionais. Whitepast limpa as mãos respeitando o normal equilíbrio hidrolipídico da pele deixando-a agradavelmente perfumada, macia e hidratada inclusive após muitas lavagens. É aconselhado para uso profissional mas também para hobbistas. Modo de utilização: Utilizar uma pequena quantidade de produto, friccionar bem nas mãos secas e enxaguar com água abundante. Evitar o contacto com olhos e mucosas. Produto sujeito a desgaste natural. Conservar bem fechado. Sem microplásticos.

**GR** Το Whitepast είναι ένα επαγγελματικό καλλυντικό για το πλύσιμο των χεριών σε στερεή κρέμα χρώματος λευκού με υψηλή απολιπαντική δράση για οποιοδήποτε τύπο βρωμιάς ακόμη και της πιο επιπμονής. Η υψηλή συγκέντρωση σαπουνιών φυσικής προέλευσης, επιφανειοδραστικών ουσιών, γλυκερίνης και η ολική απουσία ξυλάλευρου και πυριτικής άμμου διαφοροποιούν το προϊόν από τις παραδοσιακές πάστες για το πλύσιμο των χεριών. Το Whitepast καθαρίζει τα χέρια διαφυλάσσοντας τη φυσική ισορροπία της υγρασίας του δέρματος χαρίζοντας του ευχάριστο άρωμα, απαλότητα και ενυδάτωση ακόμη και μετά από πολλά πλυσίματα. Συνιστάται για τους επαγγελματίες αλλά και για τους ερασιτέχνες. Τρόπος χρήσης: Πάρτε μια μικρή ποσότητα του προϊόντος, τρίψτε καλά με στεγνά χέρια, ξεπλύνετε με άφθονο νερό. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια και τους βλεννογόνους. Προϊόν που υπόκειται σε φυσική συρρίκνωση. Το δοχείο διατηρείται ερμητικά κλειστό. Χωρίς μικροπλαστικά.

**HR** Whitepast je kozmetičko sredstvo za pranje ruku u obliku čvrste kreme bijele boje s visokom sposobnošću odmaščivanja protiv svih vrsta prljavštine, čak i one najotpornije. Visoka koncentracija prirodnih sapuna, surfaktanta, glicerina i potpuno odsustvo drvenog brašna i silikatnog pijeska razlikuju ovaj proizvod od tradicionalnih pasta za čišćenje ruku. Whitepast čisti ruke postujući normalnu hidrolipidnu ravnotežu kože te je ostavlja ugodnog mirisa, mekom i vlažnom čak i nakon mnogo pranja. Preporuča se za profesionalnu uporabu ali i ljubiteljima "uradi sam" uporabe. Način uporabe: Uzeti malu količinu proizvoda, dobro protrijati u suhim rukama, isprati velikom količinom vode. Izbjegavati dodir s očima i sluznicama. Proizvod je izložen prirodnom skupljanju. Čuvati proizvod dobro zatvorenim. Bez mikroplastike.

**DE** Whitepast ist eine professionelle, feste, weiße Handwaschpaste mit hoher fettlösender Wirkung für jede Art von Schmutz, auch den hartnäckigsten. Die hohe Konzentration an Seifen natürlichen Ursprungs, Tensiden und Glycerin und das völlige Fehlen von Holzmehl und Kieselsand unterscheiden dieses Produkt von den herkömmlichen Handwaschpasten. Whitepast reinigt die Hände und erhält den normalen Wasser-Fett-Haushalt der Haut aufrecht. Die Hände duften angenehm und bleiben auch nach häufigem Waschen weich und gut hydratisiert. Für den professionellen Gebrauch, aber auch für Heimwerker empfohlen. Gebrauchsanweisung: Eine kleine Produktmenge entnehmen, gut auf den trockenen Händen verreiben und mit reichlich Wasser abspülen. Den Kontakt mit den Augen und den Schleimhäuten. Natürlichem Schwund unterliegendes Produkt. Fest verschlossen aufbewahren. Mikroplastikteilchen frei.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
CAN	1 LT	60020/01	8 027354 600214
BUCKET	4 LT	60020/04	8 027354 600245

## PL110 PLUS



**PT Plus:** Pasta lava mãos fluida com elevado poder detergente. Especifica para utilizar com doseador. Ideal para qualquer tipo de sujidade difícil. Modo de utilização: Inserir o doseador na cavidade específica existente no topo da tampa e fixá-lo. Aplicar o produto sobre as mãos secas, esfregar bem e enxaguar com água abundante. Sem microplásticos. Dermatologicamente testado.

**GR Plus:** είναι ένα αρωματισμένο απορρυπαντικό αφαίρεσης γράσου με έντονη καθαριστική δύναμη. Ιδανικό για χρήση με μια κάνουλα. Ιδανικό για κάθε είδους δύσκολη βρωμιά. Χρήση: Εισάγετε την κάνουλα με τη σχετική επέκταση στην κατάλληλη τρύπα στο καπάκι και εφαρμόστε την κάνουλα. Εφαρμόστε το προϊόν σε στεγνά χερίδια. Τρίψτε τα χέρια μαζί έως ότου διαμορφωθεί ένα πλήρες γαλάκτωμα με τη βρωμιά. Ξέβγαλε με το άφθονο νερό. Χωρίς μικροπλαστικά. Δερματολογικά ελεγμένο.

**HR Plus** je tekuća masa sa visokom snagom odstranjivanja prljavštine. Specifična je za upotrebu sa dispenserom. Za sve tipove prljavštine. Upute za upotrebu: umetnuti dispenser u pripadajuću rupicu na čepu. Nanijeti proizvod na suhe ruke, protrljati do potpunog otapanja prljavštine te temeljito isprati vodom. Bez mikroplastike. Dermatološki ispitan.

**DE Plus:** Flüssige Handwaschpaste mit kräftiger Tiefenreinigung. Ideal für den Einsatz in einem Dispenser. Ideal für jede Art von hartnäckigem Schmutz. Anwendung: Legen Sie die Dispensereinheit mit der relativen Ausdehnung in die vorgesehene Bohrung in der Kappe und befestigen Sie den Dispenser an der Wand. Das Produkt wird auf trockene Hände aufgetragen. Reiben Sie die Hände, bis es zu einer vollständige Emulsion mit dem Schmutz wird. Spülen Sie es reichlich mit Wasser ab. Mikroplastikteilchen frei. Dermatologisch getestet.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1000 ML	60110/01	8 027354 601013
CAN	5000 ML	60110/05	8 027354 601051

## OR310 ORANG



**PT Orang:** Gel detergente para mãos, à base de citrinos e mistura de partículas tensioativas e microgranulados, permite uma lavagem profunda sem provocar irritação, mesmo após utilização frequente. Ideal para sujidade difícil. Modo de utilização: Inserir o doseador no furo apropriado sobre a tampa e fixar o distribuidor. Dosear o produto sobre as mãos secas, friccionar bem a fina emulsão com a sujidade e lavar com água abundante. Sem microplásticos.

**GR ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΧΕΡΙΩΝ:** Πορτοκάλι: Παραγόμενο από φλούδες εσπεριδοειδών με την προσθήκη ενυδατικών και μικρό-κόκκων, το γαλάκτωμα πλουσίματος χεριών επιτρέπει τον λεπτομερή καθαρισμό των χεριών χωρίς ενοχλήσεις, ακόμα και μετά από τη συχνή χρήση. Ιδανικό για την επίμονη βρωμιά. Χρήση: Εισάγετε την κάνουλα με τη σχετική επέκταση στην κατάλληλη τρύπα στο καπάκι και εφαρμόστε την κάνουλα. Εφαρμόστε το προϊόν σε στεγνά χερίδια. Τρίψτε τα χέρια μαζί έως ότου διαμορφωθεί ένα πλήρες γαλάκτωμα με τη βρωμιά. Ξέβγαλε με το άφθονο νερό. Χωρίς μικροπλαστικά.

**HR Orang:** je gel za ruke dobiven iz korice agruma sa dodatkom mikrogranula. Omogućava radikalno odstranjivanje prljavštine s ruku te ujedno nije preagresivan za kožu. Idealan za ukorjelu nečistoću. Upute za korištenje: Pričvrstiti dispenser na odgovarajuću rupicu na čepu. Nanijeti proizvod na osušene ruke, protrljati do potpunog odstranjivanja boje te temeljito isprati. Bez mikroplastike.

**DE Orang:** Gel-Handwaschmittel aus Zitrusfruchtschale, mit der Zusammensetzung aus Tensiden und Mikro-Granulate, erlaubt eine gründliche Reinigung der Hände ohne Irritationen, auch nach häufigem Gebrauch. Ideal für hartnäckigen Schmutz. Anwendung: Legen Sie die Dispensereinheit mit der relativen Ausdehnung in die vorgesehene Bohrung in der Kappe und befestigen Sie den Dispenser an der Wand. Das Produkt wird auf trockene Hände aufgetragen. Reiben Sie die Hände, bis es zu einer vollständige Emulsion mit dem Schmutz wird. Spülen Sie es reichlich mit Wasser ab. Mikroplastikteilchen frei.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1000 ML	60310/01	8 027354 603017
CAN	5000 ML	60310/05	8 027354 603055

## CI210 CIAK



**PT Ciak:** é um sabão líquido com perfume de limão ideal para todo o tipo de sujidade. A presença de glicerina torna as mãos macias. Modo de utilização: dosear o produto sobre as mãos húmidas, espalhar bem, passando-as em seguida por água abundante.

**GR ΥΓΡΟ ΣΑΠΟΥΝΙ:** Το Ciak είναι ένα υγρό σαπούνι με άρωμα λεμονι, ιδανικό για κάθε είδος δύσκολης βρωμιάς. Χρήση: Ρίξτε το προϊόν σε υγρά χερί, τρίψτε τα καλά και έπειτα ξεπλύνετε με άφθονο νερό.

**HR Ciak** je tekući sapun sa mirisom limuna idealan za svaku vrstu prljavštine. Sadrži glicerol koji ujedno i njeguje ruke. Upute za primjenu: nanijeti na ruke, dobro protrljati te potom isprati.

**DE Ciak** ist eine nach Zitrus duftende Flüssigseife, ideal für alle Arten von Schmutz. Anwendung: Geben Sie die Seife auf Ihre angefeuchteten Hände, gut verreiben und mit viel Wasser abspülen.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1000 ML	60210/01	8 027354 602010
CAN	5000 ML	60210/05	8 027354 602058

## ME220 MERAK



**PT ME220 MERAK** é um sabão neutro para as mãos com higienizante não perfumado, formulado com princípios ativos suavizantes, protege a epiderme deixando a pele das mãos macia. Idóneo para o sistema HACCP e a todos os ambientes de trabalho onde a higiene das mãos é especialmente importante. Ideal para ser usado também nos doseadores das casas de banho nas indústrias alimentares, restaurantes, bares, escritórios, escolas, estações de serviço, lojas, pescarias, talhos, etc. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR ME220 MERAK** είναι ένα ουδέτερο σαπούνι για τα χέρια, απολυμαντικό, χωρίς άρωμα, με φόρμουλα ενεργών μαλακτικών ουσιών, προστατεύει την επιδερμίδα αφήνοντας τα χέρια μαλακά. Κατάλληλο για το σύστημα HACCP και για όλα τα περιβάλλοντα εργασίας όπου είναι απαραίτητη η υγιεινή των χεριών. Ιδανικό και για χρήση στους δοσομετρητές σαπουνιού στα μπάνια των βιομηχανιών τροφίμων, εστιατορίων, καφέ, γραφείων, σχολείων, σταθμών αυτοκινήτων, γυμναστηρίων, στρατοπέδων, οίκων ευγηρίας, ιχθυοπωλείων, χασάπικων, κλπ. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR ME220 MERAK** je neutralni sapun za ruke sa sredstvom za higijenicaciju, bez mirisa, formuliran s hidratantnim aktivnim sastojcima, štiti epidermu i ostavlja kožu ruku mekom. Prikaldan za HACCP sustav i za sva radna okruženja gdje je higijena ruku izrazito važna. Idealan za korištenje također u uređajima za doziranje u kupaonicama u prehrambenoj industriji, restoranima, kafićima, uredima, školama, odmoristima na autocestama, trgovinama, sportskim dvoranama, vojarnama, domovima za starije osobe, ribarnicama, mesnicama, itd. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE ME220 MERAK** ist eine neutrale Seife für die Hände mit einem Hygienisierungsmittel ohne Duftstoffe und einer Formel mit pflegenden Wirkstoffen, sodass die Epidermis geschützt und die Haut der Hände geschmeidig gemacht wird. Geeignet für das HACCP-System und alle Arbeitsumgebungen, in denen die Hygiene der Hände besonders wichtig ist. Auch für den Gebrauch mit Dosierern in den WCs in der Lebensmittelindustrie, in Restaurants, Cafés, Schulen, Raststätten auf der Autobahn, Geschäften, Turnhallen, Kasernen, Altersheimen, Fischhandlungen, Metzgereien usw. geeignet. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	60220/01	8 027354 602218
CAN	5 LT	60220/05	8 027354 602256

## IG810 IGIENIX



**PT** IG810 IGIENIX é um gel para as mãos detergente higienizante sem enxaguamento. Age em poucos segundos deixando as mãos macias e perfumadas. Adequada a todos os tipos de situações que exigam a limpeza das mãos em ausência de água e/ou para remover odores desagradáveis. Fórmula com hidroalcoólico enriquecida com Tomilho e Aloe Vera. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** IG810 IGIENIX είναι ένα καθαριστικό, απολυμαντικό τζελ που δεν χρειάζεται ξεβγάλμα. Δρα σε λίγα δευτερόλεπτα αφήνοντας τα χέρια απαλά, με ελαφρύ άρωμα. Κατάλληλο για κάθε περίπτωση που απαιτεί καθαριότητα των χεριών χωρίς νερό και/ή αφαίρεση δυσάρεστων οσμών. Υδροαλκοολική φόρμουλα εμπλουτισμένη με θυμάρι και Aloe Vera. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** IG810 IGIENIX je gel za pranje ruku i higijenzaciju bez ispiranja. Djeluje u nekoliko sekundi i ostavlja ruke mekim i mirisnim. Prikladan za svaku priliku koja zahtjeva pranje ruku bez vode i/ili uklanjanje neugodnih mirisa. Formulacija s hidroalkoholom, obogaćena timijanom i aloja verom. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** IG810 IGIENIX ist ein Reinigungs- und Hygienisierungsgel für die Hände, das ohne Abspülen verwendet wird. Es wirkt in wenigen Sekunden und macht die Hände geschmeidig und duftend. Das Produkt ist in allen Situationen geeignet, in denen man sich die Hände ohne Wasser waschen muss, und/oder um unangenehme Gerüche zu beseitigen. Formel mit Hydroalkohol, angereichert mit Thymian und Aloe Vera. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	80 ML	62810/08	8 027354 628089
BOTTLE	500 ML	62810/50	8 027354 628508
BOTTLE	1 LT	62810/01	8 027354 628010
CAN	5 LT	62810/05	8 027354 628058

## POR25 PORTIX



**PT** PORTIX Coluna em metal com suporte para doseador (500 ml/1000 ml) e prateleira para caixa de luvas.

**GR** PORTIX Μεταλλική κολόνα με βάση φιάλης με διανομέα (500 ml/1000 ml) απολύμανσης χεριών και ράφι γαντιών.

**HR** PORTIX Stup od metala, s nosačem spremnika s dozatorom (500 ml/1000 ml) za higijenzaciju ruku i polica za rukavice.

**DE** PORTIX Kleine Metallsäule mit Halterung für Spenderflakon (500 /1000 ml) zur Hygienisierung der Hände einschließlich Brett zur Ablage von Handschuhen.

PACK.	PROD. CODE
COLONNA PORTA IGIENIX	00025



## PO110 POLARFOAM



**PT** PO110 POLARFOAM é um detergente espumoso à base de álcool pronto para uso. Específico para limpar, polir e higienizar vários tipos de materiais cromados e acetinados bem como Inox, sem enxaguar. Deixa uma camada protetora que ajuda a reduzir arranhões futuros, protege contra manchas, poeira e impressões digitais. Ideal também para limpar e higienizar outros materiais laváveis (plástico, madeira, vidro, metal, cerâmica). Sem abrasivos. A fórmula especial torna-o único para utilização profissional e doméstica. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** PO110 POLARFOAM είναι ένα έτοιμο προς χρήση απορρυπαντικό με βάση το οινόπνευμα. Ειδικό για τον καθαρισμό, το γυάλισμα και την υγιεινή (χωρίς ξέβγαλμα) υλικών από ανοξείδωτο χάλυβα χρωμίου. Αφήνει ένα προστατευτικό στρώμα που βοηθά στη μείωση των μελλοντικών γρατσουνιών και προστατεύει από λεκέδες, σκόνη και δακτυλικά αποτυπώματα. Ιδανικό και για τον καθαρισμό και την υγιεινή άλλων υλικών που πλένονται (πλαστικό, ξύλο, γυαλί, μέταλλο, κεραμικά). Χωρίς λειαντικά. Η ειδική φόρμουλα το καθιστά κατάλληλο για επαγγελματικές, DIY και οικιακές εφαρμογές. Δεν είναι απολυμαντικό.

**HR** PO110 POLARFOAM je pjenasti deterdžent za duboko čišćenje na bazi alkohola spreman za upotrebu. Posebno za čišćenje, poliranje i dezinfekciju (bez ispiranja) materijala od kromiranog i satiniranog nehrđajućeg čelika. Ostavlja zaštitni sloj koji pomaže smanjiti buduće tragove i štiti od mrlja, prašine, otisaka prstiju. Idealno za čišćenje i dezinfekciju i drugih perivih materijala (plastika, drvo, staklo, metal, keramika). Bez abraziva. Posebna formula ga čini jedinstvenim za profesionalne i kućanske primjene. Nije sredstvo za dezinfekciju.

**DE** PO110 POLARFOAM ist ein gebrauchsfertiges, schäumendes Reinigungsmittel auf Alkoholbasis. Speziell für die Reinigung, Polieren, und Hygienisierung (ohne Spülen) von Materialien aus verchromtem und gebürstetem Edelstahl. Hinterlässt eine Schutzschicht, die zukünftige Streifen reduziert und vor Flecken, Staub und Fingerabdrücken schützt. Ideal zum Reinigen und Hygienisieren auch anderer abwaschbarer Materialien (Kunststoff, Holz, Glas, Metall, Keramik). Schleifmittelfrei. Die spezielle Formel macht es einzigartig für den professionellen Bereich, Heimwerk- und Haushaltsanwendungen. Es ist kein Desinfektionsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	87110/04	8 027354 871102

## PU510 PULINOX



**PT** PULINOX limpa e higieniza superfícies em aço inox e cromadas. Deixa uma camada protetora que ajuda a reduzir as estrias. Sem abrasivos. O "filme" protetor protege as superfícies tratadas contra manchas, poeira, marcas e corrosão. Não contém substâncias que possam danificar, manchar ou estragar as superfícies tratadas. O prático frasco Trigger, com o produto pronto a utilizar, torna o Pulinox ideal para a limpeza das superfícies de aço inox de cozinhas, frigoríficos, equipamentos vários, portas de elevadores, balcões de bar e alimentares.

**GR** PULINOX καθαρίζει και απολυμαίνει ανοξείδωτο ατσάλι και επιφάνειες χρωμίου. Αφήνει μια προστατευτική επιφάνεια που βοηθά στην αποφυγή μελλοντικών γρατσουνισμάτων. Δεν περιέχει στοιχειά εκδοράς. Η προστατευτική επιφάνεια προστατεύει τις επιφάνειες τις οποίες εφαρμόζεται από λεκέδες, σκόνη, αποτυπώματα, και διάβρωση. Δεν περιέχει ουσίες που θα μπορούσαν να βλάψουν, να λεκιάσουν ή να χαλάσουν τις επιφάνειες όπου εφαρμόζεται. Η πρακτική φιάλη ψεκασμού με το προϊόν έτοιμο για χρήση καθιστά το Pulinox το ιδανικό προϊόν για τον καθαρισμό επιφανειών ανοξείδωτου ατσάλιου σε κουζίνες, ψυγεία, ποικίλο εξοπλισμό, πόρτες ανελκυστήρων, πάγκους από μπαρ και μπακάλικα.

**HR** PULINOX čisti i dezinficira površine od nehrđajućeg čelika i kromirani čelik. Ostavlja zaštitni sloj koji onemogućuje pukotine koje se pojavljuju kroz godine. Zaštitni sloj štiti od mrlja, prašine, otisaka. Ne sadrži nagrizajuća sredstva.

**DE** PULINOX reinigt und desinfiziert Edelstahl- und Chromoberflächen. Hinterlässt einen Schutzfilm, der in Zukunft hilft Kratzer zu vermeiden. Frei von abrasiven Elementen. Die Schutzfolie schützt die Oberflächen vor Flecken, Staub, Fingerabdrücken und Korrosion. Es enthält keine Stoffe, die die behandelte Oberfläche beschädigt oder Flecken verursacht. Pulinox ist das ideale Produkt für die Reinigung von Oberflächen aus Edelstahl in Küchen, Kühlschränke, auf verschiedene Geräte, Aufzugtüren, Bars und Lebensmittel-Shop.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TRIGGER	750 ML	62510/75	8 027354 625750

## MA210 MAYA



**PT** MA210 MAYA é um detergente higienizante multiusos, com alto conteúdo de álcool, ideal para ambientes, objetos e superfícies. A sua fórmula especial ajuda a tornar os ambientes saudáveis e higiênicos. Adequado para muitas utilizações, pode ser pulverizado em ambientes domésticos e industriais, no interior de todo o tipo de viaturas, bem como em diversos objetos; puxadores, computadores, móveis, cortinas, peças de roupa, equipamento de trabalho, telhados, telemóveis, calçado, painéis de instrumentos, caixotes de lixo, casas de banho, duchas, etc. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** MA210 MAYA είναι ένα καθαριστικό απολύμανσης πολλαπλής χρήσης, με υψηλή περιεκτικότητα οινόπνευματος, ιδανικό για περιβάλλοντα, αντικείμενα και επιφάνειες. Η ιδιαίτερη σύνθεσή του καθιστά τα περιβάλλοντα καθαρά και υγιεινά. Κατάλληλο για μια πληθώρα χρήσεων, μπορεί να ψεκαστεί σε περιβάλλοντα κατοικιών και επαγγελματικά, μέσα στο αυτοκίνητο, τροχόσπιτο, λεωφορείο, σε αντικείμενα με λαβές, υπολογιστές, έπιπλα, κουρτίνες, ρουχισμό, εργαλεία εργασίας, πληκτρολόγια, κινητά, παπούτσια, ταμπλό, κάδους απορριμμάτων, μπάνιο, ντους κλπ. Δεν είναι αντισηπτικό και αποστειρωτικό.

**HR** MA210 MAYA je višenamjensko sredstvo za čišćenje za higijenzaciju, s visokim udjelom alkohola, idealno za čišćenje prostorija, predmeta i površina. Njegova posebna formulacija pridonosi zdravim i higijenziranim prostorima. Prikladno za veliki raspon primjena, može se poprskati u prostorijama u kućanstvu i u radnim prostorijama, u automobilima, kamper vozilima, autobusima, po predmetima poput ručki, računalima, namještaju, zavjesama, odjeći, radnom alatu, tipkovnicama, mobilnim računalima, instrument ploči, spremnicima za otpatke, kupaonicama, tuš kabinama, itd. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** MA210 MAYA ist ein Reinigungs- und Hygienisierungsmittel für die verschiedensten Zwecke. Es hat einen hohen Alkoholgehalt und eignet sich für Räume, Gegenstände und Flächen. Seine besondere Wirkungsformel trägt zur Schaffung gesunder, hygienisch sauberer Räume bei. Vielseitig verwendbar, kann es sowohl in Wohnungen als auch in Arbeitsbereichen, Autos, Campern und Bussen auf Gegenstände wie Griffe, Computer, Möbel, Vorhänge, Kleidung, Werkzeuge, Tastaturen, Handys, Schuhe, Armaturenbretter, Müllbehälter sowie in Bädern, Duschen etc. versprüht werden. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	87210/04	8 027354 872109

## PO150 POLAR



**PT** PO150 POLAR é um detergente higienizante pronto para uso com base alcoólica. Ideal para limpar e higienizar muitos objetos laváveis: mesas, proteções de telemóveis, superfícies de computadores, manipuladores, portas, cadeiras, chaves, sapatos, móveis, equipamentos de trabalho, interiores de automóveis, etc. Excelente para lavar e higienizar superfícies brilhantes, plástico metais, resinas, vinil, superfícies pintadas, ladrilhos, porcelanas, superfícies esmaltadas, revestimentos de parede, etc. A fórmula especial torna-o único para utilização profissional e doméstica. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** PO150 POLAR είναι ένα καθαριστικό απολυμαντικό έτοιμο προς χρήση με βάση την αλκοόλη. Είναι ιδανικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση πολλών πλενόμενων αντικείμενων: τραπέζια, καλύμματα κινητών τηλεφώνων, επιφάνειες υπολογιστών, λαβές, πόρτες, καθίσματα, κλειδιά, παπούτσια, έπιπλα, διακοσμητικά, εργαλεία, εσωτερικά αυτοκινήτων κλπ. Ιδανικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση γυαλιστερών, πλαστικών μεταλλικών επιφανειών, ρητίνες, βινύλιο, βαμμένες επιφάνειες, πλακάκια, πορσελάνες, επισμαλτωμένες επιφάνειες, επενδύσεις τοίχων κλπ. Η ειδική φόρμουλα το καθιστά μοναδικό για επαγγελματικές εφαρμογές, για εφαρμογές «Κάν'το μόνος σου» DIY και για το σπίτι. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** PO150 POLAR je sredstvo za čišćenje za higijenzaciju, spremno za uporabu, na bazi alkohola. Idealno za čišćenje i higijenzaciju raznih predmeta koji se mogu prati: stolova, navlaka za mobilne telefone, površina računala, drški, vrata, stolova, ključeva, cipela, namještaja, radnog alata, unutrašnjosti automobila, itd. Izvršno za čišćenje i higijenzaciju sjajnih površina, plastičnih, metala, smola, vinila, lakiranih površina, pločica, porculana, emajliranih površina, zidnih obloga, itd. Posebna formulacija čini ovo sredstvo jedinstvenim za profesionalne primjene, za „uradi sam“ primjene i za uporabu u kućanstvu. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** PO150 POLAR ist ein hygienisierendes, gebrauchsfertiges Reinigungsmittel auf Alkoholbasis. Ideal für die Reinigung und Hygienisierung von zahlreichen abwaschbaren Oberflächen: Tische, Hüllen für Mobiltelefone, Oberflächen von Computern, Türfallen, Türen, Stühle, Schlüssel, Schuhe, Möbel, Arbeitsgeräte, Innenbereiche von Fahrzeugen, usw. Ausgezeichnet für die Reinigung und Hygienisierung von glänzenden Oberflächen, Kunststoffen, Metallen, Kunstharzen, Vinylen, lackierten Oberflächen, Fliesen, Porzellan, emaillierten Oberflächen, Wandverkleidungen usw. Dank der speziellen Formel ist der Reiniger einzigartig für Anwendungen im professionellen Bereich, für Do-it-yourselfer und im Haushalt. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

PACK.	SIZE	PROD.CODE	EAN CODE
TRIGGER	750 ML	87150/75	8 027354 871508

## EC710 ECOCLIMAT



**PT** EC710 ECOCLIMAT contém ingredientes ativos numa solução alcoólica ideal para higienizar o ar-condicionado em automóveis e habitações. A sua fórmula espumosa especial remove rapidamente das condutas do ar condicionado e filtros, a sujidade, incrustações, mofo e odores desagradáveis, evitando também a sua regeneração. No ar-condicionado dos automóveis: insira o tubo na saída de ar e pulverize o produto por 15 segundos. Para o ar-condicionado da casa: pulverize diretamente o produto sobre os filtros. Aplique o produto quando o sistema estiver desligado e reinicie-o após 10/20 minutos após o tratamento. Não é um desinfetante.

**GR** EC710 ECOCLIMAT Περιεχει ενεργα συστατικα σε οινοπνευματωδη διαλυτικο ιδανικο για τον υγειηνο καθαρισμο του κλιματισμου σπιτιων και αυτοκινητων. Είναι μια ιδανική φόρμουλα που αφαιρεί γρήγορα από τα κλιματιστικά τις βρωμιές στα φίλτρα και τις σωληνώσεις όπως επίσης όπως επίσης τις ασχημες μυρωδιές και δεν επιτρέπει να ξανασχηματιστούν. Για τα κλιματιστικά των αυτοκινητων τοποθετήστε τη μυτη της σωληνας στον αεραγωγο της καμπίνας και ψεκάστε για 15 δευτερολεπτα. Για κλιματιστικά στο σπίτι, ψεκάστε απευθείας πάνω στα φίλτρα. Θα πρέπει πάντα να λαβετε υποψιν να ψεκάσετε το προιον όταν το μηχανημα είτε του αυτοκινητου είτε του σπιτιου είναι εκτος λειτουργειας και να περιμενετε μετα τον ψεκασμο 10-20 λεπτα. Αυτό το προιον είναι καθαριστικο δεν είναι απολυμαντικο.

**HR** EC710 ECOCLIMAT Sadrži aktivnu tvar u alkoholnoj tekućini, idealno je za čišćenje i higijenziranje klima uređaja u autu i ostalih civilnih upotreba. Posebna pjenasta formula brzo eliminira iz cijevi i filtera prljavštinu, plijesan, neugodan miris i sprječava ponovno formiranje istih. Za klima uređaje u autu: umetnuti dozator sa dugom cijevicom u otvor zraka i ustrcavati proizvod 15 sekundi. Za civilne klima uređaje: pošpricati proizvod direktno po filteru. Upotrijebiti proizvod na ugašenom klima uređaju i upaliti ga nakon 10/20 minuta iza upotrebe. Nije dezinfekcijsko niti sanitarno sredstvo.

**DE** EC710 ECOCLIMAT Enthält Wirkstoffe in alkoholischer Lösung, ideal zum Reinigen Auto- und Raumklimageräte. Die spezielle Schaumformel entfernt schnell Schmutz, Zunder, Schimmel und unangenehme Gerüche aus den Rohr- Luftauslass und Filtern. Für Autoklimaanlagen: Setzen Sie das lange Rohr in die Belüftungsdüse ein und sprühen Sie das Produkt 15 Sekunden lang ein. Für den Raumklimageräte: sprühen Sie das Produkt direkt auf die Filter. Tragen Sie das Produkt bei ausgeschaltetem System auf, und schalten Sie es 10/20 Minuten nach der Behandlung wieder ein. Es ist kein Desinfektionsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	84710/04	8 027354 847107

## VE610 VETROCAMINO



**PT** Vidrolareira: Detergente super ativo, específico para remover a fuligem do vidro de recuperadores e salamandras. Não deixa marcas e não agride outras superfícies. Aplique diretamente sobre as superfícies de vidro a serem tratadas (com superfície fria), remove rapidamente até mesmo as manchas mais persistentes.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΤΖΑΚΙΩΝ: Ιδιαίτερα ενεργό καθαριστικό ειδικά παρασκευασμένο για να αφαιρεί την καπνιά από τα γυάλινα ταμπλό σε σόμπες και τζάκια. Χάρη στην πρακτική παρασκευή του εξαφανίζει την οξειδωση του καπνού και τα υπολείμματα αιθάλης από τα τζάμια της σόμπας και του τζακιού χωρίς να αφήνει σημάδια ή να διαβρώνει άλλες επιφάνειες. Αν εφαρμοστεί απευθείας στις γυάλινες επιφάνειες προς καθαρισμό (κρύες επιφάνειες) αφαιρεί γρήγορα ακόμα και τους πιο επίμονους λεκέδες.

**HR** Deterdžent za kamin: Aktivni deterdžent specifičan za uklanjanje čadi sa stakla sa kamina ili grijalice. Zahvaljujući njegovoj formuli, jednostavno uklanja čad, bez uništavanja podloge. Nanosi se direktno na staklo (ohladeno) te se u kratkom vremenu mogu ukloniti i najteže mrlje.

**DE** Kamin Glas Reiniger: Super-waschaktives Reinigungsmittel, speziell entwickelt zur Entfernung von Ruß auf Ofen- und Kaminglasscheiben. Dank seiner speziellen Zusammensetzung beseitigt es die Rauch- und Ruß-Patina Rückstände von Ofen- und Kamingläser, ohne Spuren zu hinterlassen oder andere Oberflächen zu verätzen. Anwendung direkt auf das zu behandelnde abgekühlte Glas. Beseitigt schnell selbst hartnäckigste Flecken.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
TRIGGER	750 ML	62610/75	8 027354 626757



## RI650 RIGEL



**PT** RI650 RIGEL é um detergente gel higienizante concentrado à base de hipoclorito de sódio. Específico para a limpeza e higienização das superfícies de casa de banho e cozinha (pavimentos, ladrilhos, duche, banheira, bidé, sanita, lavatórios, paredes em cerâmica, superfícies de trabalho, fogões). Não aplicar o produto sobre mármore com chumbo, madeira, alcatifa, tecidos coloridos, alumínio e ligas ferrosas. Utilizar o produto concentrado ou diluído (40/60 ml em 5 litros de água). Evitar o contacto com ácidos, substâncias halogenadas, alumínio e metais ligeiros. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** RI650 RIGEL είναι ένα συμπυκνωμένο απολυμαντικό τζελ με βάση το υποχλωριώδες νάτριο. Ειδικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση των επιφανειών του μπάνιου και της κουζίνας (δάπεδα, πλακάκια, ντουζιέρες, μπανιέρες, μπιντέ, νιπτήρες, κεραμικά τοιχώματα, επιφάνειες εργασίας, επιφάνειες μαγειρέματος). Μην εφαρμόζεται το προϊόν σε επιμολυβδωμένο μάρμαρο, ξύλο, μοκέτα, χρωματιστά υφάσματα, αλουμίνιο και κράματα σιδήρου. Χρησιμοποιήστε το προϊόν συμπυκνωμένο ή αραιωμένο (40/60 ml σε 5 λίτρα νερού). Αποφύγετε την επαφή με οξέα, αλογονωμένες ουσίες, αλουμίνιο ή ελαφριά μέταλλα. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** RI650 RIGEL je koncentrirano sredstvo za čišćenje i higijenzaciju u gelu na bazi natrijevog hipoklorita. Specifično za čišćenje i higijenzaciju površina kupaonice i kuhinje (podova, pločica, tuš kada, kada, bidea, wc školjki, umivaonika, keramičkih zidova, radnih površina, kuhinjskih ploha). Ne primjenjivati proizvod na mramor obrađen silicijevim karbidom, drvo, tapison, na obojanim tkaninama, aluminiju i željeznim legurama. Upotrijebiti koncentrirani ili razblaženi proizvod (40/60 ml u 5 litara vode). Izbjegavati dodir s kiselinama, halogeniranim tvarima, aluminijem i lakim metalima. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** RI650 RIGEL ist ein konzentriertes Reinigungs- und Hygienisierungsgel auf der Basis von Natriumhypochlorit. Speziell für die Reinigung und Hygienisierung der Oberflächen in Badezimmern und Küchen geeignet (Fußböden, Fliesen, Duschen, Badewannen, Bidets, WCs, Waschbecken, Keramikwände, Arbeitsflächen, Kochfelder). Das Produkt nicht auf bleihaltigem Marmor, Holz, Teppichböden, farbigen Geweben, Aluminium und Eisenlegierungen verwenden. Das konzentrierte Produkt verwenden oder es verdünnen (40/60 ml in 5 Liter Wasser). Den Kontakt mit Säuren, halogenierten Stoffen, Aluminium und Leichtmetallen vermeiden. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 KG	67650/01	8 027354 676011
CAN	5 KG	67650/05	8 027354 676059

## AC750 ACRUX



**PT** AC750 ACRUX é um detergente higienizante concentrado à base de sais quaternários de amónio. Ideal para a limpeza e higiene quotidiana de pavimentos na via pública. Indicado para limpar e higienizar todas as superfícies duras: mármore, cerâmica, tijolo duro, linóleo, plástico, metal (excluindo a madeira). Diluir de 10 ml a 30 ml de produto para cada litro de água em função da quantidade e do tipo de sujidade a remover. O produto pode ser utilizado nas máquinas para lavagem de pavimentos. Não é um desinfetante nem sanificante.

**GR** AC750 ACRUX είναι ένα συμπυκνωμένο καθαριστικό απολυμαντικό με βάση τα τεταρογενή άλατα αμμωνίου. Ιδανικό για την καθημερινή καθαριότητα και υγιεινή για δάπεδα με μεγάλη κυκλοφορία κοινού. Ιδανικό για τον καθαρισμό και την απολύμανση όλων των σκληρών επιφανειών: μάρμαρο, κεραμικά, πλακάκια, λινόπαπτης, πλαστικό, μέταλλο (εκτός ξύλου). Αραιώστε από 10 ml έως 30 ml προϊόντος για κάθε λίτρο νερού βάσει της ποσότητας και του τύπου ακαθαρσίας που πρέπει να αφαιρεθεί. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί και με το μηχάνημα καθαρισμού δαπέδων. Δεν είναι αντισηπτικό είναι απολυμαντικό.

**HR** AC750 ACRUX je koncentrirano sredstvo za čišćenje za higijenzaciju na bazi kvarterne amonijeve soli. Idealno za čišćenje i svakodnevnu higijenu podova s velikim prometom ljudi. Namijenjeno za čišćenje i higijenzaciju svih tvrdih površina: mramora, keramike, keramičkih pločica, linoleuma, plastike, metala (isključujući drvo). Razblažiti od 10 ml do 30 ml proizvoda na svaku litru vode ovisno o količini i vrsti prljavštine za uklanjanje. Proizvod se može koristiti također sa strojem za pranje podova. Nije sredstvo za dezinfekciju i sterilizaciju.

**DE** AC750 ACRUX ist ein konzentriertes Reinigungs- und Hygienisierungsmittel auf der Basis von quaternären Ammoniumsalzen. Ideal für die tägliche Reinigung und Hygienisierung von Fußböden mit starkem Fußgängerverkehr. Für die Reinigung und Hygienisierung von allen harten Oberflächen geeignet: Marmor, Keramik, Terrakotta, Linoleum, Kunststoff, Metall (nicht für Holz). Je nach der Menge und der Art des Schmutzes, der beseitigt werden soll, 10 ml bis 30 ml Produkt pro Liter Wasser verwenden. Das Produkt kann auch mit Bodenreinigungsmaschinen verwendet werden. Es ist kein Desinfektions- und Entkeimungsmittel.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 KG	67750/01	8 027354 677018
CAN	5 KG	67750/05	8 027354 677056

## S10 ALCOR



**PT** S10 ALCOR Desengordurador universal super concentrado e biodegradável. Não contém solventes à base de hidrocarbonetos. Remove graxas, óleo, sujeidade, velhas camadas de sujeidade e manchas difíceis de qualquer superfície lavável. Espumabilidade controlada e enxagua facilmente. Indicado também para as máquinas lavadoras de pavimentos e máquinas de jato de vapor. Diluições: utilização manual 1:1 a 1:10 e para a utilização em máquinas para a lavagem (máquinas, máquina lavadora de pavimentos etc.) diluir o produto 1:10 a 1:30.

**GR** S10 ALCOR Απολιπαντικό γενικής χρήσης εξαιρετικά συμπυκνωμένο και βιοδιασπώμενο. Δεν περιέχει διαλύτες με βάση τους υδρογονάνθρακες. Αφαιρεί γράσο, έλαιο, βρωμιά, παλιές στρώσεις βρωμιάς και δύσκολους λεκέδες από οποιαδήποτε επιφάνεια που μπορεί να πλυθεί. Ελεγχόμενος αφρός και εύκολο ξεβγάλμα. Ενδείκνυται επίσης και για μηχανήματα καθαρισμού δαπέδων και συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης. Αραιώση: χειροκίνητη χρήση από 1:1 έως 1:10 και για χρήση σε μηχανήματα πλυσίματος (συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, μηχανήματα καθαρισμού δαπέδων κλπ.), αραιώστε το προϊόν από 1:10 έως 1:30.

**HR** S10 ALCOR Univerzalno sredstvo za odmaščivanje visoke koncentracije i biološki razgradivo. Ne sadrži otapala na bazi ugljikovodika. Uklanja mast, ulje, prljavštine, slojeve stare prljavštine i okorjele mrlje sa svih površina koje se mogu prati. Pjenjenje pod kontrolom i jednostavno ispiranje. Proizvod je također prikladan za strojeve za pranje podova i visokotlačne strojeve za pranje. Razrjeđivanje: ručna uporaba od 1:1 do 1:10 i za uporabu u strojevima za pranje (visokotlačnim strojevima, strojevima za pranje podova, itd.) razrijediti proizvod od 1:10 do 1:30.

**DE** S10 ALCOR Super-konzentrierter, biologisch abbaubarer Universal-Entfetter. Enthält keine Lösungsmittel aus Kohlenwasserstoffbasis. Entfernt Fett, Öl, Verunreinigungen, alte Schmutzschichten und schwierige Flecken von jeglichen waschbaren Oberflächen. Kontrollierte Schaumbildung, leichtes Nachspülen. Empfohlen für Bodenreiniger und Hochdruckwasserstrahlmaschinen. Verdünnung: Für die manuelle Verwendung von 1:1 bis 1:10, für die Verwendung in Reinigungsmaschinen (Hochdruckwasserstrahlmaschinen, Bodenreiniger, usw.) von 1:10 bis 1:30.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 KG	60511/01	8 027354 605110
CAN	5 KG	60511/05	8 027354 605158

## PO510 POKER



**PT** PO510 POKER Desengordurante universal perfumado com pouca espuma. Ideal para a limpeza de todas as superfícies laváveis com água: pavimentos, máquinas e ferramentas, bancadas de trabalho, caixilharias em alumínio, ladrilhos, telas de cobertura de vinil, peças mecânicas, jantes, etc. Aplicador de 750 ml pronto a usar. Para o produto concentrado de lt 1/5 diluir: utilização manual de 1:1 a 1:3 e para a utilização em máquinas para a lavagem (máquinas de alta pressão, máquina lavar pavimentos etc.) diluir o produto de 1:3 a 1:10. Enxaguar com água.

**GR** PO510 POKER Αρωματικό απολιπαντικό καθολικής χρήσης χαμηλού αφρισμού. Ιδανικό για τον καθαρισμό όλων των επιφανειών που μπορούν να πλυθούν με νερό: πατώματα, εργαλειομηχανές, επιφάνειες εργασίας, κουφώματα αλουμινίου, πλακάκια, καλύμματα βινυλίου, μηχανικά μέρη, ζάντες τροχών, εργαλεία εργασίας, κλπ. Φιάλη trigger 750 ml έτοιμη για χρήση. Για το συμπυκνωμένο προϊόν lt 1/5 αραιώστε: χειροκίνητη χρήση από 1:1 έως 1:3 και για χρήση σε μηχανήματα πλυσίματος (συσκευές καθαρισμού υψηλής πίεσης, μηχανήματα καθαρισμού δαπέδων κλπ.), αραιώστε το προϊόν από 1:3 έως 1:10. Ξεπλύνετε με νερό.

**HR** PO510 POKER Univerzalno mirisno sredstvo za odmaščivanje, s niskom razinom nastanka pjene. Idealno za čišćenje svih površina koje se mogu prati vodom poput: podova, alatnih strojeva, radnih ploča, aluminijske stolarije, pločica, vinilnih navlaka za pokrivanje, mehaničkih dijelova, naplataka automobila, radnog alata, itd. Spremnik s okidačem od 750 ml, spremno za uporabu. Za koncentrirani proizvod od lt 1/5 razrijediti: ručna uporaba od 1:1 do 1:3 i za uporabu u strojevima za pranje (visokotlačnim strojevima, strojevima za pranje podova, itd.) razrijediti proizvod od 1:3 do 1:10. Isprati vodom.

**DE** PO510 POKER Parfümierter schaumformer Universal-Entfetter. Ideal für die Reinigung aller mit Wasser abwaschbarer Flächen: Fußböden, Werkzeugmaschinen, Arbeitsflächen, Aluminium-Einfassungen, Fliesen, Vinyl-Abdeckplanen, mechanischer Teile, Radfelgen, Werkzeuge etc. 750 ml Sprühflasche, gebrauchsfertig. 1/5 l Konzentrat folgendermaßen verdünnen: zur manuellen Verwendung 1:1 bis 1:3, zur Verwendung in Reinigungsmaschinen (Hochdruckwasserstrahlmaschinen, Bodenreiniger, usw.) 1:3 bis 1:10. Mit Wasser abspülen.

PACK.	SIZE	PROD.CODE	EAN CODE
BOTTLE	1000 ML	60510/01	8 027354 605011
CAN	5000 ML	60510/05	8 027354 605059
TRIGGER	750 ML	60510/75	8 027354 605066

## PV510 PULIVETRO



**PT** Limpa-Vidros detergente espumoso específico para vidros, cristais e espelhos. Limpa e dá brilho sem deixar marcas, deixando no ar um fresco aroma de limpeza. Dada a sua fácil utilização, poupa tempo e esforço comparado com os tradicionais detergentes limpa-vidros.

**GR** Καθαριστικό Τζαμιών: Ο καθαριστής γυαλιού είναι ένα ειδικό αφρώδες καθαριστικό για τα γυαλιά, τα κρύσταλλα και τους καθρέφτες. Καθαρίζει και λάμπει χωρίς να αφήνει δακτυλίες, αφήνοντας ένα φρέσκο και καθαρό άρωμα στον αέρα. Λόγω της εύκολης χρήσης του κερδίζετε χρόνο και προσπάθεια σε σύγκριση με τους παραδοσιακούς καθαριστές γυαλιού.

**HR** Sredstvo Za Čišćenje Stakla: Univerzalni pjena-deterđzent za staklo, kristal i ogledala. Čisti i glanca te ostavlja ugodan miris. Zbog lake upotrebe štedi vrijeme u usporedbi s tradicionalnim sredstvima.

**DE** Der Glas-Reiniger ist ein spezielles schaumiges Reinigungsmittel für Gläser, Kristalle und Spiegel. Es reinigt und glänzt schlierenfrei und hinterlässt einen frischen und sauberen Duft. Durch seine einfachen Bedienung ersparen Sie sich Zeit und Mühen im Vergleich zu herkömmlichen Glasreiniger.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	83510/04	8 027354 835104

## BR500 BRILSILV



**PT** Brilsilv: lava, dá brilho e renova a superfície de objetos de prata, cromados e outros metais brilhantes preservando-os dos agentes oxidantes. Deixa uma camada protetora que protege e preserva o brilho original ao longo do tempo. Modo de aplicação: deitar o produto sobre um pano macio e esfregar energeticamente a superfície a polir. Repetir várias vezes se necessário. Produto pronto a utilizar.

**GR** Το Brilsilv καθαρίζει, γυαλίζει και ανακαινίζει την επιφάνεια των ασημικών και επιχρωμιωμένων αντικειμένων καθώς και άλλων γυαλιστερών μετάλλων από τα οξειδωτικά στοιχεία. Αφήνει ένα προστατευτικό φιλμ στο ασημί ενώ διατηρεί και προστατεύει για παρατεταμένο χρονικό διάστημα την αρχική λάμψη. Εφαρμογή: εφαρμόστε λίγο προϊόν σε ένα απλό πανάκι και τρίψτε ενεργητικά την επιφάνεια ώστε να γυαλίσει με τον καλύτερο τρόπο το αντικείμενο. Επαναλάβετε αν είναι αναγκαίο. Προϊόν έτοιμο προς χρήση.

**HR** Brilsilv čisti, lašti i obnavlja površinu predmeta od srebra, onih kromiranih i drugih sjajnih metala na način da ih čuva od oksidirajućih agenasa. Ostavlja zaštitni sloj na srebru koji dugo vremena čuva i štiti izvorni sjaj. Primjena: nanijeti proizvod na meku krpu i snažno trljati površinu kako bi se predmet što bolje ulaštio. Ponoviti više puta ako treba. Proizvod spreman za uporabu.

**DE** Brilsilv reinigt, poliert und erneuert die Oberfläche von Gegenständen aus Silber, mit verchromten Flächen und aus anderen glänzenden Metallen und schützt dabei vor oxidierenden Wirkstoffen. Es hinterlässt einen Schutzfilm auf dem Silber, der den ursprünglichen Glanz langfristig bewahrt und schützt. Anwendung: Das Produkt auf ein weiches Tuch geben und die Fläche kräftig reiben, um den Gegenstand aufs Beste zu polieren. Wenn erforderlich, mehrmals wiederholen. Gebrauchsfertig.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	150 ML	60500/15	8 027354 605004



## AR110 ARIA SPRAY



**PT** Ar Comprimido: é um produto à base de propelente sob pressão indispensável para retirar o pó e corpos estranhos que com o tempo se depositam em pontos normalmente muito difíceis de alcançar. Substitui o compressor graças ao jato de ar de alta pressão. Actua onde uma ação de limpeza mecânica é impossível.

**GR** Σπρευ Αερα: Ο συμπιεσμένος αέρας είναι ένα προϊόν βασισμένο σε προωθητήρια πίεσης απαραίτητα για την αφαίρεση της σκόνης και των ξένων οργανισμών που με την πάροδο του χρόνου κατακάθονται σε δυσπρόσιτες θέσεις. Αντικαθιστά το αεροσυμπιεστή χάρη σε ένα ρεύμα αέρα υψηλής πίεσης. Ενεργεί όπου μια μηχανική δράση καθαρισμού είναι αδύνατη.

**HR** Zračni Srej: Sprej dizajniran za razne vrste propelera, za uklanjanje prašine i ostale prljavštine koja se tijekom vremena nakupi a tešku ju je dosegnuti. Upotrebljava se u situacijama gdje nije moguće mehaničko čišćenje.

**DE** Der Luft-Spray ist ein Produkt de auf Basis von Treibmittel unter Druck steht um Staub und Fremdkörper, die sich im Laufe der Zeit ansammeln und schwer zu erreichen sind, entfernt werden. Es ersetzt den Kompressor durch eine Hochdruck-Luftstrahl. Es wird dort eingesetzt, wo eine mechanische Reinigung unmöglich ist.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	89110/04	8 027354 891100

## EN950 ENERGY



**PT** Energy: Detergente específico para a lavagem dos painéis fotovoltaicos e solares. Tem um poder elevadíssimo de limpeza que permite uma remoção rápida e completa da sujidades, poluição, fuligem etc.. Não deixa os vidros opacos nem com halos, não estraga as partes de alumínio, as ligas leves e as conexões de material plástico. A fórmula especial anti estática e hidrófuga de ENERGY aumenta a funcionalidade dos painéis solares pois previne e desacelera a formação de sujidade e das incrustações nas superfícies. Produto concentrado, portanto, diluir de 25 até 50 ml de produto em 10 litros de água. Utilizar a solução obtida para a lavagem com os equipamentos apropriados aos painéis solares e enxaguar com água. ENERGY TRIGGER: Detergente pronto a utilizar.

**GR** Energy: Καθαριστικό προϊόν ειδικό για τη πλύση των φωτοβολταϊκών και ηλιακών θερμικών πινάκων. Έχει πολύ υψηλή καθαριστική ικανότητα και επιτρέπει τη γρήγορη και πλήρη αφαίρεση ακαθαρσιών, καυσαερίων, μαύρου καπνού κλπ. Δεν αφήνει θολώσεις και κύκλους στο γυαλί, δεν χαλάει τα μέρη από αλουμίνιο, τα ελαφρά κράματα και τις συνδέσεις από πλαστικό υλικό. Η ειδική αντιστατική και αδιάβροχη σύνθεση του ENERGY αυξάνει την αποτελεσματικότητα των ηλιακών πινάκων διότι προλαμβάνει και επιβραδύνει το σχηματισμό ακαθαρσιών και επικαθίσεων στις επιφάνειες. Συμπυκνωμένο προϊόν, διαλύστε από 25 ως 50 ml προϊόντος σε 10 λίτρα νερό. Χρησιμοποιείτε το διάλυμα που προκύπτει για την πλύση με εργαλεία κατάλληλα για ηλιακούς πινάκες και ξεπλύνετε με νερό. ENERGY TRIGGER: Καθαριστικό προϊόν έτοιμο για τη χρήση.

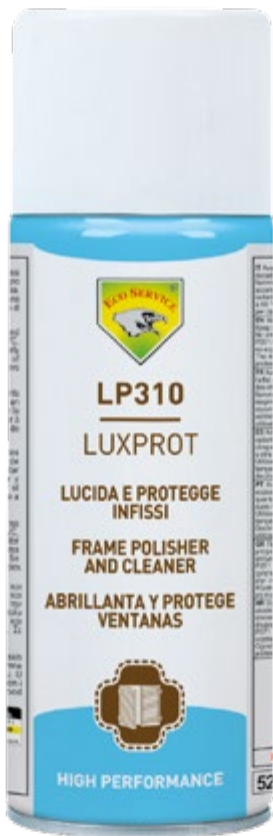
**HR** Energy: Deterdžent posebice namijenjen za pranje fotonaponskih panela i solarnih kolektora. Ima iznimno visoku moć čišćenja te potpuno i brzo uklanja prljavštinu, smog, crni dim itd. Ne ostavlja zamagljenost i tragove na staklu, ne oštećuje aluminijske dijelove, lake legure i spojeve od plastičnog materijala. Posebna antistatička i vodonepropusna formula ENERGY povećava funkcionalnost solarnih panela budući sprječava i usporava stvaranje prljavštine i okorjelih naslaga na površinama. Proizvod je koncentriran, stoga razrijediti od 25 do 50 ml proizvoda u 10 litara vode. Uporabiti dobivenu otopinu za pranje solarnih panela prikladnim sredstvima, pa isprati vodom. ENERGY TRIGGER: Deterdžent spreman za uporabu.

**DE** Energy: Spezialreiniger zum Abwaschen fotovoltaischer und thermischer Sonnenkollektoren. Mit seinem extrem hohen Reinigungsvermögen entfernt er beispielsweise Schmutz, Smog oder Ruß schnell und vollständig. Er hinterlässt keine matten Stellen oder Schlieren auf dem Glas, ist schonend zu Aluminiumteilen, Leichtlegierungen und Anschlussmaterial aus Kunststoff. Durch die spezielle antistatische und wasserabweisende Formel erhöht ENERGY den Wirkungsgrad der Solarkollektoren, weil es die Bildung von Schmutz und Ablagerungen an der Oberfläche verhindert und verlangsamt. Produktkonzentrat: Deshalb 25 bis 50 ml des Produktes in 10 Litern Wasser verdünnen. Die entstandene Reinigungslösung mit einer Ausrüstung anwenden, die für Solarkollektoren geeignet ist. Mit Wasser nachspülen. Reinigungsmittel bereit zum Einsatz.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
CAN	5 KG	65950/05	8 027354 659052



## LP310 LUXPROT



## PB873 PALLBOX LUXPROT



**PT** LP310 LUXPROT é perfeito para o tratamento de caixilhos de janelas interiores e exteriores. Limpa, dá brilho e protege janelas em PVC, alumínio e madeira pintada. Não pode ser pintado após aplicação. Utilização: Agitar bem. Em caso de superfícies muito sujas, desengordure e seque. Aplicar a uma distância de 15-20 cm, espalhar o produto uniformemente com um pano. Se necessário pintar retire o produto já aplicado, limpando profundamente as superfícies.

**GR** LP310 LUXPROT Είναι ιδανικό για τα εσωτερικά και εξωτερικά πλαίσια των παραθύρων. Το υλικό αυτό καθαρίζει, γυαλίζει και προστατεύει το PVC, αλουμίνιο και βαμμένες ξυλινές επιφάνειες Δεν βαφεί την επιφάνεια. Χρήση: Ανακινήστε το δοχείο. Σε περίπτωση που η επιφάνεια είναι πολύ βρωμική, βγάλτε τη βρωμιά και σουπίστε. Εφαρμόστε σε απόσταση 15-20 εκ. και χρησιμοποιήστε το πανί για να περάσετε πάνω στην επιφάνεια το υλικό. Σε περίπτωση νεάς βαφής, σουπίστε με το υλικό την επιφάνεια.

**HR** LP310 LUXPROT savršen je za tretiranje unutarnjih i vanjskih okvira prozora. Proizvod čisti, polira i štiti PVC, aluminijske i obojane drvene okvire. Nije moguće farbati preko sredstva. Upotreba: pravilno protresite limenku. U slučaju vrlo prijavih površina odmastite i osušite. Nanesite s udaljenosti od 15-20 cm i krpom ravnomjerno rasporedite proizvod. U slučaju novog bojanja uklonite proizvod dubinskim čišćenjem površina.

**DE** LP310 LUXPROT ist ideal für Fensterrahmen. Das Produkt reinigt, poliert und schützt PVC-, lackierte Holz- und Aluminiumrahmen. Es kann nicht überlackiert werden. Anwendung: Dose gut schütteln. Schmutzige Oberflächen reinigen und trocknen. Sprühen Sie aus einem Abstand von 15-20 cm und verteilen Sie es mit einem Tuch einreiben. Wenn der Rahmen neu lackiert werden muss, entfernen Sie das Produkt und reinigen Sie es gründlich.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	87310/04	8 027354 873106

PROD.CODE	DESCRIPTION	SIZE	PIECES
87310/BOX	PALLBOX LUXPROT	400 ML	60

# SL850 SGORG STRONG



**PT SGORG:** Desentupidor líquido adequado para drenar canalizações. Remova rapidamente resíduos de alimentos, gordura, papel, cabelos, etc. Modo de utilização: despeje aproximadamente 200ml do produto diretamente no ralo. Espere cerca de 10 a 15 minutos e enxague com água abundante. Evite o contato com superfícies cromadas. NÃO UTILIZE o produto com ventosa ou outras ferramentas mecânicas. Manuseie com cuidado.

**GR SGORG:** Χημικό προϊόν που καθαρίζει και ξεβουλώνει τους νιπτήρες. Αφαιρεί πολύ γρήγορα τις βρωμιές που έχουν συσσωρευτεί στους σωληνες όπως υπολείματα φαγητού, λαδιού, χαρτί, τριχες κλπ Τρόπος χρήσης. Ρίξτε περίπου 200 ml του προϊόντος απευθείας στη σωληνα , περιμένετε 10-15 λεπτά , και μετά ξεβγάλτε με αφθονο νερο. Αποφύγετε επαφή με επιφανίες χρωμιου Μην το χρησιμοποιήσετε με μηχανικά εργαλεία όπως βεντούζα Να το χρησιμοποιείτε με προσοχή.

**HR SGORG:** Kemijsko sredstvo za pročišćavanje odvoda prikladno za spore ili začepjene odvode. Brzo uklanja začepjenje odvoda uzrokovano ostacima hrane, masnoćom, papirom, kosom i sl. Način upotrebe: otprilike 200 ml proizvoda ulijte izravno u odvod. Pričekajte oko 10-15 minuta i isperite obilnim mlazom vode. Izbjegavajte kontakt s kromiranim površinama. NEMOJTE KORISTITI zajedno s vakumskim odčepjivačem ili drugim mehaničkim alatima. Rukovati s pažnjom.

**DE SGORG:** Chemischer Abflussreiniger fuer verlangsamte oder verstopfte Abflüsse. Entfernt schnell Verstopfungen durch Speisereste, Kochfett, Papier, Haare usw. Anwendung: ca. 200 ml direkt in den Abfluss gießen. Warten Sie 10-15 Minuten, dann mit viel Wasser nachspülen. Kontakt mit Chromoberflächen vermeiden. NICHT in Kombination mit Saugnapfen oder ähnlichen Werkzeugen verwenden. Mit Vorsicht behandeln.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	61850/01	8 027354 618516

# SE860 SGORG EASY



**PT** SGORG EASY é um desentupidor líquido. Remove facilmente resíduos de gordura, cabelo, alimentos, etc. Recomendado para utilização frequente. Atua de forma autónoma, lentamente, sem danificar ralos, não sendo necessário a utilização de ferramenta auxiliar. Utilização: retire a água estagnada, despeje cerca de 400/500ml de SGORG EASY no ralo e deixe atuar 6/8 horas. Repita a operação, se necessário.

**GR** SGORG EASY είναι ένα υγρό καθαρισμού αποστραγγίσης για βουλωμένες οικιακές σωληνες. Συνιστάται για συχνή χρήση. Αφαιρεί ευκόλα υπολειμματα λιπυυς, τριχας, φαητου κλπ... Δουλεγει αργα χωρις να προκαλει ζημια στις σωληνες και χωρις καποιο εργαλειο. ΧΡΗΣΗ: βγαλτε το στασιμο νερο, ριζτε περιπου 400-500ml του Sgorg Easy μεσα στη σωληνα και δουλεψτε το για 6-8 ωρες. Εαν χρειασαστε επαναλαβετε ξανα τη διαδικασία.

**HR** SGORG EASY je tekuće sredstvo za oštovanje za spore ili začepljene odvode u domaćinstvu. Prikladno za čestu upotrebu. Lako uklanja nakupine kose, masnoće, ostatke hrane itd. Djeluje polako, ne oštećuje odvode i ne zahtijeva upotrebu bilo kakve opreme. KAKO KORISTITI: ocijediti stajaću vodu, u odvod uliti oko 400/500 ml SGORG EASY i ostaviti da djeluje najmanje 6/8 sati. Ponovite postupak ako je potrebno.

**DE** SGORG EASY ist ein flüssiger Abflussreiniger für verlangsamte oder verstopfte Abflüsse. Geeignet für häufigen Gebrauch. Entfernt schnell Verstopfungen durch Haare, Kochfett, Speisereste usw. Es wirkt langsam, beschädigt die Abflüsse nicht und erfordert keine Ausrüstung. EBRAUCHSANWEISUNG: Lassen Sie das stehende Wasser ab, ca. 400-500 ml SGORG EASY in den Abfluss Gießen; 6/8 Stunden das Produkt einwirken lassen. Wiederholen Sie das Verfahren wenn nötig.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	61860/01	8 027354 618615

## SO450 SODA CAUSTICA



**PT** Soda Caustica em lascas a utilizar como: Desincrustante de substâncias orgânicas, gorduras alimentares na limpeza de pavimentos, fogões, coifas, grelhas de churrasco, frigideiras e fornos (dissolver 200/500 gr em 3/4 litros de água e mergulhar durante 6-8 horas); Removedor de vernizes a óleo no restauro da madeira (dissolver 300/500 gr em um litro de água e aplicar por imersão ou com pincel); Desentupidor de descargas obstruídas por resíduos calcários, alimentos, gorduras de cozinha, cabelos etc. (deitar aproximadamente 150/200 gr diretamente na descarga e adicionar 1/2 litros de água quente). O produto não ataca os metais com exceção de alumínio, magnésio, zinco ou suas ligas.

**GR** ΚΑΥΣΤΙΚΗ ΣΟΔΑ: Οι νιφάδες ΚΑΥΣΤΙΚΟΥ ΝΑΤΡΙΟΥ χρησιμοποιούνται για: Αφαίρεση της οργανικής ουσίας, του εδώδιμου λίπους από τα πατώματα, των κουζινών, των κουκούλων, των σχαρών των ψησταριών, των σχαρών των φούρνων (διαλύστε το 200/500 γ σε 3-4 λίτρα του ύδατος και βρέξτε για 6-8 ώρες) Αφαίρεση του ελαιοχρώματος κατά την αποκατάσταση του ξύλου (διαλύστε το 300/500 γ σε ένα λίτρο του ύδατος και βρέξτε ή εφαρμόστε με μια βούρτσα) Καθάρισμα των αγωγών που εμποδίζονται από τα υπολείμματα εκδοράς, τροφίμων, μαγειρικού λίπους, τριχών κ.λπ. (χύστε το περίπου 150/200 γ άμεσα στον αγωγό και προσθέστε 1-2 λίτρα καυτού νερού). Το προϊόν δεν αντιδρά με οποιαδήποτε μέταλλα εκτός από το αλουμίνιο, το μαγνήσιο και τον ψευδάργυρο, και τα κράματά τους.

**HR** Kaustična soda u listićima koja se upotrebljava kao: sredstvo za uklanjanje kamenca organske tvari, masne hrane, za čišćenje podova, štednjaka, nape, roštilj grill, pećnice (200/500 g otopljenog u 3/4 galona vode i potopiti za 6 - 8 sati), za uklanjanje boje, ulja na platnu, kod restauracije drva (300/500 g otopljenog u jednoj litri vode i primjenjuju se uranjanjem ili kistom); za začepljene odvode od hrane, kuhanja, masti, kose, itd.. (uliti oko 150/200 grama direktno u odvod i dodati 1/2 litre tople vode). Proizvod ne napada metale, osim aluminijska, magnezija, cinka ili njihovih legura.

**DE** Die Natronlauge wird für die Entfernung von organischer Substanz wie Speisefett aus Böden, Herde, Hauben, Grills und Öfen verwendet. Lösen Sie 200/500 g in 3-4 Liter Wasser auf und weichen Sie die Flächen für 6-8 Stunden ein; Entfernen von Ölfarbe aus Holz: Lösen Sie 300/500 g in einem Liter Wasser auf, lassen es einwirken und reiben es mit einer Bürste ein; Reinigung von Abflüssen Kalkablagerungen, Kochfett, Haare usw. gießen Sie 150/200 g direkt in den Abfluss, und schütten Sie 1-2 Liter heißes Wasser nach. Das Produkt keine Metalle an, außer Aluminium, Magnesium und Zink und deren Legierungen.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 KG	62450/01	8 027354 624517

## SG950 SGORG GRANULARE



**PT** Sgorg: é um desentupidor granulado que desentope rapidamente todas as tubagens sem as danificar, removendo gordura, cabelos, sabão, etc. Eliminar a água parada: despejar o conteúdo de metade do frasco no esgoto seguido de 1lt de água quente. Não remova oclusões provocadas por papel ou objetos plásticos. Não utilizar em alumínio ou latão.

**GR** Αποφρακτικο- Σε Μορφή Κοκκου: Το Sgorg αποφράζει γρήγορα όλους τους βουλωμένους αγωγούς χωρίς να φθείρει τους σωλήνες. Η κοκκώδης σύσταση του λειτουργεί σε: γράσο, λίπος, τρίχες, σαπούνι κ.λπ. Για να εφαρμόσετε το προϊόν, αφαιρέστε πρώτα το στάσιμο νερό και έπειτα χύστε μισό καπάκι στον αγωγό και έπειτα περίπου 1 λίτρο βραστό νερού. Το προϊόν δεν αποφράζει τα βουλώματα που προκληθήκαν από χαρτί ή πλαστικά αντικείμενα. Κρατήστε το μακριά από τα αντικείμενα αλουμινίου ή ορείχαλκου.

**HR** Sredstvo Za Odštopavanje U Granulama: Deterdžent u granulama za odštopavanje odvoda. Jednostavno i brzo oslobađa odvodne cijevi od naslaga masti, kose, sapuna i sl. Bez oštećenja. Nanijeti pola pakovanja granula nakon što se odstranio višak vode. Potom uliti jednu litru kipuće vode. Ovaj proizvod ne pomaže kod začepljenja uzrokovanog plastičnim predmetima ili papirom. Izbjegavati doticaj sa aluminijskim predmetima i predmetima od mesinga.

**DE** Abflussreiniger Granulat: Der Granulatreiniger befreit alle verstopften Abflüssen schnell ohne Beschädigung der Rohre. Die Granulat-Zusammensetzung löst: Fette, Haare, Seife usw. Um das Produkt anzuwenden, entfernen Sie zunächst stehendes Wasser, gießen Sie dann die Hälfte den Behälterinhalt in den Abfluss zusammen mit 1 Liter kochendem Wasser. Das Produkt kann keine Verstopfungen durch Papier oder Kunststoff-Objekte lösen. Fernhalten von Aluminium oder Messing-Objekten.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	250 GR	61950/250	8 027354 619254



## SO410 SIRIO



**PT** SO410 SIRIO É um produto anti estático que consegue atrair e reter o pó sem o mesmo se espalhar no ar, transforma o pano ou espanador num elemento electroestático. As superfícies tratadas evitam a acumulação de pó por vários dias. É ideal para tirar o pó de móveis em madeira lacada ou laminada, bem como em qualquer outro tipo de pavimento (mármore, cerâmica, terracota, parquet). Utilização: aplique diretamente no pano ou espanador alguns minutos antes. Não exceda o produto para evitar superfícies molhadas.

**GR** SO410 SIRIO Είναι ειδικό αντιστατικό υλικό, που τραβεί και κρατάει τη σκονή χωρίς να εξαπλώνεται στον αέρα, και κάνει το πανί ηλεκτροστατικό. Με αυτό το υλικό αποφεύγουμε να έχουμε σκονή για πολλές μερες πάνω στην επιφάνεια. Είναι ιδανικό για επιφάνειες λακαριστές ή ξυλινές επιφάνειες για επιπλα, πατωματα όπως επίσης ( μαρμαρα, κεραμικα, παρκε κλπ) Χρήση: Εφαρμοστε πάνω στο πανί η στη σκουπτα για ορισμενα λεπτα πριν τη χρήση . Μην ψεκαζετε πολυ για να μην γινει η επιφανεια υγρη.

**HR** SO410 SIRIO specifičan je antistatički proizvod koji privlači i zadržava prašinu bez rasipanja u zraku jer elektrostalizira krpu ili rub metle. Obradene površine izbjeći će skupljanje prašine tijekom više dana. Savršen je za uklanjanje prašine lakiranog ili laminiranog drvenog namještaja i bilo koje vrste podova (mramor, keramika, terakota, parket). Upotreba: nanosite izravno na krpu ili rub metle nekoliko minuta prije upotrebe. Ne pretjerujte tijekom uporabe kako biste izbjegli vlaženje površina.

**DE** SO410 SIRIO ist ein spezielles professionelles Antistatistischemittel um Staub anzuziehen ohne ihn in der Luft zu verteilen, da es das Tuch oder den Besen elektrostatisch macht. Die behandelten Oberflächen weisen mehrere Tage lang Staub ab. Ideal um Holz-, lackierten oder laminierten Möbeln und allen Arten von Marmor, Keramik, und Parkett abzustauben und schützen. Anwendung: Einige Minuten vor Gebrauch direkt auf den Besen oder das Tuch sprühen. Keine größere Menge besprühen.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	87410/04	8 027354 874103

## RI410 RIMUOVITUTTO



**PT** Removedor Total: dissolve e limpa manchas de gordura: pastilha elástica, alcatrão, óleo, gordura, cola de etiquetas e de fita adesiva, batom, rímel, graxa, tinta fresca, lápis de cera e tinta-da-china. Elimina manchas e resíduos considerados antes impossíveis de eliminar de todas as superfícies laváveis. É aconselhável testar o produto em superfícies pintadas, ventilar o local após o utilização.

**GR** Καθαριστικό Λιπών: Συνολικό αφαιρετικό διαλύει και καθαρίζει τους λιπαρούς λεκέδες: τσίχλα, πίσσα, πετρέλαιο, λίπη, κόλλες ετικετών και κολλητικών ταινιών, κραγιόν, μάσκαρα, στιλβωτικές ουσίες παπουτσιών, φρέσκο χρώμα, κηρομπογιές, ανεξίτηλο μελάνι. Απομακρύνει τους λεκέδες και τα υπολείμματα που θεωρούνταν μέχρι πρότινος αδύνατον να αφαιρεθούν από όλες τις επιφάνειες που επιδέχονται πλύση Είναι ενδειγμένο να δοκιμάσετε το προϊόν στις χρωματισμένες επιφάνειες και να αερίζετε τον χώρο μετά από τη χρήση.

**HR** Višenamjensko sredstvo za uklanjanje nečistoće: Čisti sve masne mrlje: žvakaće gume, katran, ulje, mast, ljepljive trake, šminku, sredstvo za poliranje cipela, vosak itd. Uklanja mrlje i sve ostatke. Preporuča se testiranje spreja na obojanim površinama te provjetranje prostorije nakon upotrebe.

**DE** Total Entferner: Der Total-Entferner löst und reinigt Fettflecke: Kaugummi, Teer, Öl, Fette, Marken und Klebeband klebt, Lippenstift, Wimperntusche, Schuhcreme, frische Farbe, Wachs Pastellfarben, unauslöschliche Tinte. Es beseitigt Flecke und Rückstände die zuvor unmöglich waren, vor allen abwaschbaren Oberflächen. Es ist ratsam, das Produkt auf lackierten Oberflächen zu testen und das Zimmer nach Gebrauch gut lüften.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	82410/04	8 027354 081914

## PU750 PULIMETAL



**PT** Pulimetal é o desoxidante e desincrostante específico para eliminar a ferrugem superficial de todas as estruturas metálicas- remover a incrustação calcária e manchas ferruginosas dos utensílios higiênicos – limpar e dar brilho aos materiais cromados, aço inox, latão, cobre escovado, etc. Pulimetal é especial para eliminar a incrustação de malte cimentado de ferramentas e máquinas de construção. Aplicar o produto dissolvido na camada de calcário a remover, deixar reagir e lavar abundantemente com água corrente.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΜΕΤΑΛΛΙΚΩΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΩΝ: Το Pulimetal είναι ένα ειδικό αντιοξειδωτικό και αντιδιαβρωτικό για αφαίρεση της επιφανειακής σκουριάς από όλες τις μεταλλικές κατασκευές – αφαιρώντας σημάδια σκουριάς και εκδοράς ασβέστη από την ειδη υγιεινής – και καθαρισμό, που επιστρέφει τη λάμψη σε χρώμιο, ανοξείδωτο χάλυβα, ορείχαλκο, χαλκό, γυαλί κ.λπ. Το Pulimetal είναι πολύ καλό στην αφαίρεση κρούστας σιμέντου και κονιάματος από τον οικοδομικό εξοπλισμό και τα μηχανήματα. Εφαρμόστε το προϊόν αδιάλυτο ή αραιωμένο με νερό ανάλογα με το στρώμα του ασβέστη που αφαιρείται. Αφήστε το να αντιδράσει και πλύντε το με άφθονο τρεχούμενο νερό.

**HR** Pulimetal je za uklanjanje kamenca: uklanja površinske hrde sa svih metalnih konstrukcija - uklanjanje kamenca i mrlje iz WC-njorka - čisti i vraća sjaj materijalima kao što su krom, nehrđajući čelik, mesing, bakar, staklo, itd. ...Pulimetal je poseban za uklanjanje depozita iz cementnih mortova građevinske opreme i strojeva. Nanesite proizvod kao takav ili razrijeden s vodom ovisno o sloju kamenca za ukloniti, temeljito oprati i ostaviti da odreagira s vodom.

**DE** Pulimetal ist eine spezifisches Deoxidant und Entkalket für: Entfernen von Flugrost aller Metallstrukturen, entfernt von Kalk- und Rostflecken aus hygienischen Reinigung tragen und die Rückkehr der Glanz Chrom, Edelstahl, Messing, Kupfer, Glas etc. Pulimetal sehr gut für die Beseitigung von Zement- und Mörtel- Verkrustungen von Baumaschinen und Maschinen. Tragen Sie das Produkt unverdünnt oder mit Wasser verdünnt auf, je nach Kalkschicht, die entfernt werden muss. sehen Sie das Ergebnis und spülen Sie die Oberfläche reichlich mit Wasser.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	750 ML	61710/750	8 027354 617755
CAN	5 LT	61750/04	8 027354 617540

## PU650 PULIEDIL



**PT** Puliedil: foi projetado para desengordurar e eliminar resíduos de cimento, cal e salitre de pavimentos e superfícies de tijolo cozido, tijolos à vista, grés, azulejos de cerâmica e pavimentos industriais. Misturar uma parte de PULIEDIL em 2-4 partes de água e deitar sobre a superfície a limpar, escovar e enxaguar abundantemente com água.

**GR** ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ: PULIEDIL έχει παρασκευαστεί για την αφαίρεση των καταλοίπων σιμέντου, ασβέστη και αλατοπετρας από τα πατώματα και επιφανειών από πέτρα, πλινθοδομή, κεραμικά, κεραμίδια και το βιομηχανικό δάπεδο. Αναμίξτε ένα μέρος PULIEDIL με 2-4 μέρη νερό και αδειάστε το στην επιφάνεια που καθαρίζεται, βουρτίστε και ξέβγαλε την με άφθονο νερό.

**HR** Puliedil je formulirana kako bi se uklonili tragovi ostataka cementa, vapna, salitre i podne površine, cigle, crijep, keramičke pločice i podnice industrije. Izmiješati jedan dio PULIEDIL u 2-4 dijelova vode i prelijte preko površine za čišćenje. Isprati četkom i vodom.

**DE** Puliedil ist zum Entfernen von Restspuren von Zement, Kalk und Salpeter aus Böden und Oberflächen in Terrakotta, Mauerwerk, Steinzeug, Keramik und Industrieböden geeignet. Mischen Sie einen Teil der PULIEDIL mit 2-4 Teilen Wasser und übergießen Sie die Oberfläche um sie zu reinigen, Bürsten Sie sie und spülen Sie es mit Wasser ab.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
BOTTLE	1 LT	60650/01	8 027354 606513
CAN	5 LT	60650/05	8 027354 606551

## TO910 TOGLISILICONE



**PT** Tira Silicone é o primeiro produto spray que elimina qualquer vestígio de silicone evitando raspar as superfícies. Pulverizar o produto em cima dos resíduos de silicone, deixá-lo actuar e depois retirá-lo. Contém solventes cítricos. É aconselhável testar o produto em superfícies pintadas antes de o utilizar.

**GR** Διαβρωτικό Σιλικόνης: Ο αφαιρετής σιλικόνης είναι το πρώτο προϊόν ψεκασμού που αποβάλλει οποιοδήποτε ίχνος σιλικόνης αποφεύγοντας να γρατσουνίσει τις επιφάνειες. Ψεκάστε το προϊόν στα υπολείμματα σιλικόνης, αφήστε το να ενεργήσει και έπειτα αφαιρέστε το. Περιέχει διαλύτες με σπειροειδείς βάσεις. Είναι ενδεδειγμένο να εξεταστεί το προϊόν σε χρωματισμένες επιφάνειες πριν να χρησιμοποιεί

**HR** Sredstvo Za Uklanjanje Silikona: Prvi sprej koji omogućava eliminiranje bilo kakvih tragova silikona izbjegavajući grebanje površine. Nanesite sprej na silikonske ostatke, pustite ga da djeluje pa ga uklonite. Sadržava otapalo na bazi limuna/agruma. Preporuča se testirati proizvod na prethodno lakirane površine.

**DE** Der Silikon-Entferner ist der erste Spray der jede Spur von Silikon entfernt und das Kratzen auf Oberflächen vermieden. Sprühen Sie das Produkt auf die Silikon-Reste, lassen Sie es einwirken und ziehen Sie es ab. Es enthält Zitrus-basierte Lösemittel. Es wird empfohlen, das Produkt auf lackierten Oberflächen zuerst zu testen, bevor Sie es verwenden.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	400 ML	82910/04	8 027354 829103

## PS510 PULITORE SCHIUMA POLIURETANICA



**PT** Limpador Espuma Poliuretânica: Spray com base solvente, pressurizado com propelente ecológico, que dissolve perfeitamente a espuma poliuretânica fresca. Possui um adaptador que permite o aparafusamento na pistola de aplicação de espuma poliuretânica. Está também disponível um distribuidor especial para borrifar o produto diretamente sobre a espuma fresca a eliminar. Pode ser utilizado em todas as posições, permitindo trabalhar facilmente também nas posições mais difíceis. O produto não dissolve a espuma endurecida.

**GR** Καθαριστικό Αφρού Πολιουρεθανής: Καθαριστής Αφρού Πολιουρεθανίου Σπρέι καθαρισμού υπό πίεση βασισμένο σε διαλυτικό με οικολογικό προωθητικό. Τέλειο για τη διάλυση φρέσκου αφρού πολυουρεθάνιου. Το σπρέι έχει έναν προσαρμοστή που μπορεί να βιδωθεί σε ειδικό ψεκάστρα που χρησιμοποιείται για την κατανομή του αφρού πολυουρεθάνιου. Υπάρχει επίσης ένας ειδικός διανομέας για τον ψεκασμό του προϊόντος άμεσα στο φρέσκο αφρό που πρέπει να αφαιρεθεί. Είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε το δοχείο σε όλες τις θέσεις: αυτό το καθιστά εύκολο να εργαστείτε ακόμη και στις δυσκολότερες θέσεις. Το προϊόν δεν διαλύει τον στερεοποιημένο αφρό.

**HR** Čistač Za Poliuretansku Pjenu: Prej za čišćenje poliuretanske pjene koje savršeno otapa svježi poliuretan. Bočica je opremljena adapterom koji omogućava pričvršćivanje na pištolj koji se obično koristi za primjenu pjene. Također i mlaznica za prskanje proizvoda izravno na svježu pjenu koja se mora ukloniti. Bočica se može koristiti u svim položajima: to omogućuje da se jednostavno rukuje čak i u najtežim položajima. Proizvod ne otapa već osušenu pjenu.

**DE** Polyurethan-Schaum-Reiniger: Lösungsmittelhaltiger, Druck-Sprühreiniger mit ökologischem Treibstoff. Perfekt für die Auflösung von frischem Polyurethanschaum. Der Spray hat einen Adapter, um den Sprühkopf für den Polyurethanschaum aufzuschrauben. Weiteres gibt es einen spezielle Spender zum direkten Sprühen auf frischen Schaum, der entfernt werden muss. Es kann in jeder Lage verwendet werden, sodass das Arbeiten in den schwierigsten Positionen erleichtert. Das Produkt löst keinen ausgehärteten Schaum.

PACK.	SIZE	PROD. CODE	EAN CODE
SPRAY	500 ML	85510/05	8 027354 855102

## CM110 CARTA MILLEUSI



**PT** Papel Multiuso: Celulose pura 100%, biodegradável e reciclável pois contém fibras vegetais que se mantêm unidas por meio de ligações naturais. A folha dupla e macia confere ao produto a característica de ser muito absorvente e resistente a todos os tipos de sujidade e ideal para diversas utilizações no campo industrial-doméstico - faça você mesmo.

**GR** ΧΑΡΤΙ ΓΕΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ: Αποτελείται από 100% καθαρή κυτταρίνη είναι βιοδιασπώμενο και μπορεί να ανακυκλωθεί επειδή περιέχει τη φυτικές ίνες που είναι ενωμένες από φυσικούς δεσμούς. Τα δύο στρώματα και η απαλότητα του προϊόντος το καθιστούν ιδιαίτερα απορροφητικό και ανθεκτικό σε όλους τους τύπους βρωμιάς, έτσι ώστε να είναι ιδανικό για ένα ευρύ φάσμα χρήσεων στη βιομηχανία, στο σπίτι, και τον ερασιτέχνη.

**HR** Višenamjenski papir: Sastoji se od 100% celuloze, biorazgradiv ukoliko sadrzi bio-vlakna koja se prirodnim putem drže povezani. Dvostruki veo i mekoća papira daje izvanrednu moć upijanja i mogućnost uklanjanja i najtvrdokornije prljavštine takodjer je pogodan za uporabu u industriji, kućanstvu ili za hobby.

**DE** Multifunktions Papier: Es ist aus 100% reiner Zellulose, ist biologisch abbaubar und recycelbar, da es aus pflanzlichen Fasern besteht, die durch ihre natürliche Bindung halten. Das Produkt ist durch seine doppelte Schicht und seine weichen Eigenschaften sehr saugfähig und beständig gegen alle Arten von Schmutz, so dass es ideal für ein breites Anwendungsspektrum in der Industrie, im Haushalt und im Heimwerkerbereich eingesetzt werden kann.

**KG 1,800 X RT - 583 STRAPPI X RT**

PACK.	SIZE	PROD.CODE	EAN CODE
REEL	210 MT	67110/02	8 027354 671023

## PO011-PO012 PORTAROTOLI



**PT** Porta-Rolo De Piso-Parede: Porta-rolos para papel de piso e de parede, criado para satisfazer todas as necessidades do sector profissional, industrial, restauração e estruturas públicas. Corpo de metal com revestimento protector com pintura epoxy.

**GR** ΕΠΙΔΑΠΕΔΙΑ – ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΒΑΣΗ ΣΤΗΡΙΞΗΣ ΡΟΛΩΝ: Ο φορέας ρόλων χαρτιού που στέκεται αυτόνομα ή κρεμάται επί τοίχου, έχει σχεδιαστεί για να ικανοποιήσει όλες τις ανάγκες στα επαγγέλματα, τη βιομηχανία, τον τομέα εστίασεως και τις δημόσιες υπηρεσίες. Μεταλλική κατασκευή με προστατευτική επίστρωση εποξικών βερνικιών.

**HR** Rola Za Visenamjenski Papir: Praktični držač, koji moze biti samostojeći ili ga se može pričvrstiti za zid zadovoljava sve stručne, industrijske i restauracijske potrebe. Metalno tijelo sa zaštitnom navlakom i lakom.

**DE** Der Papierrollenhalter kann freistehend oder als Wandmontage verwendet werden, um allen Anforderungen in den freien Berufen, der Industrie, Gastronomie und in öffentlichen Dienstleistungen gerecht zu werden. Das Metallgehäuse hat eine Schutzkappe mit Epoxy-Lackierung.

PACK.	PROD. CODE	EAN CODE
PORTAROTOLO DA TERRA	00011	8 027354 000113
PORTAROTOLO DA MURO	00012	8 027354 000120